

<b>Editorial</b>			
Ungelöste und gelöste Probleme	1	👉 ODD comme point de repère	81
Problèmes non résolus et problèmes résolus	1	👉 SDG als Orientierungspunkt	84
<i>Kaspar Hohler</i>		<i>Ophélie Mortier, Marco Lanci</i>	
<b>Aktuell - Actuel</b>		👉 Das Rohstoffparadox der Dekarbonisierung	87
Zurück auf Kurs trotz Schwankungen	4	👉 Le paradoxe des matières premières de la décarbonisation	89
Retour sur la bonne voie malgré les fluctuations	8	<i>Jürg Rimle</i>	
<i>Anne Yammine</i>		👉 Der Markt für Social Bonds	91
Neuaufstellung der PKSO	12	👉 Le marché des social bonds	93
Réorganisation de la PKSO	15	<i>Bram Bos</i>	
<i>Emmanuel Ullmann, Carol Schmid</i>		<b>Immobilien - Immobilier</b>	
Flexibilität bei Umwandlungssatz und laufenden Renten	17	👉 Der Einfluss der Investoren bei indirekten Anlagen	95
Flexibilité du taux de conversion et des rentes en cours	20	👉 L'influence des investisseurs dans les placements indirects	97
<i>Michael Hanke</i>		<i>Paola Prioni, Philip Signer</i>	
Die Musterschülerin	22	<b>Pensionskassenporträt - Portrait caisses de pension</b>	
L'élève modèle	22	👉 Fondation Patrimonia	98
<i>Grafik des Monats · Graphique du mois</i>		<b>Kassenführung - Gestion de Caisse</b>	
La LPP doit être modifiée, mais de telle sorte à proposer de meilleures rentes	23	👉 Knackpunkte im Vertragsmanagement	100
<i>Cinq questions à Pierre-Yves Maillard</i>		👉 Les points délicats de la gestion des contrats	103
Actualités en Suisse Romande: Comment utiliser la performance des placements financiers?	24	<i>Benita von Lindeiner</i>	
<i>Frédéric Rein</i>			
Die steigenden Kapitalbezüge verheissen nichts Gutes	25		
L'augmentation des retraits de capitaux n'augure rien de bon	26		
<i>Kommentar von Eliane Albisser</i>			
<b>Aus dem Bundeshaus - Palais fédéral</b>			
Nicht alle Pensionskassen stehen im Wettbewerb	27		
Les caisses de pensions ne sont pas toutes en concurrence	29		
<i>Claude Chatelain</i>			
<b>Pressespiegel - Echos de presse</b>			
Un moment historique	31		
Ein historischer Moment	33		
<i>Frédéric Rein</i>			
<b>Indizes - Indices</b>			
Ende der Wende!	74		
La fin du tournant!	74		
<i>Kaspar Hohler</i>			
<b>Kapitalanlagen - Placements</b>			
Actifs digitaux: L'adoption s'accélère	75		
Digitale Vermögenswerte: Stetig steigende Akzeptanz	79		
<i>Julien Godat, Sébastien Genoud</i>			
		<b>PK-Experten - Experts en CP</b>	
		Einfluss auf die Sollrendite und Risikofähigkeit	105
		<i>Christian Heiniger, Michael Melles</i>	
		<b>International</b>	
		Die Rentensysteme sind weltweit unter Druck	108
		Les systèmes de retraite sont sous pression dans le monde entier	111
		<i>Pascal Dudli</i>	
		<b>Rechtsfragen - Questions de droit</b>	
		Besonderheiten bei Teilzeitarbeit	113
		Spécificités du travail à temps partiel	116
		<i>Isabelle Vetter-Schreiber</i>	
		Kürzung zukünftiger Ehegattenrenten	118
		Réduction des rentes de conjoint futures	121
		<i>Simon Heim</i>	
		<b>Leserservice</b>	
		Vorschau/Impressum	124

👉 Diese Artikel richten sich speziell an Führungsorgane von Vorsorgeeinrichtungen. Ces articles s'adressent spécialement aux organes de direction des institutions de prévoyance.

👉 Artikel zum Thema Nachhaltigkeit. Articles sur le thème de la durabilité.



**Akzent | Accent**

**35–73**

**BVG-Reform – eine seltsame Kreatur**

**Réforme LPP – une créature étrange**

Besuchen Sie unsere neue Website  
[www.schweizerpersonalvorsorge.ch](http://www.schweizerpersonalvorsorge.ch)

Visitez notre nouveau site web  
[www.prevoyanceprofessionnellesuisse.ch](http://www.prevoyanceprofessionnellesuisse.ch)